

MIDIFORST dt

120-190 HP|CV|PS

Forestry mulcher

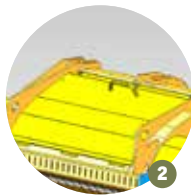
Trinciatrice forestale

Forstmulchgerät

Broyeur forestier



MIDIFORST dt



EN

IT

DE

FR

1 Strong reinforced chassis for a long life; with counter knives	Telaio robusto e antiusura per una lunga durata della macchina; con controlame	Sehr robustes und verstärktes Gehäuse, für eine lange Lebensdauer; mit Gegen-schneiden	Châssis très robuste, renforcé pour un longue durée de vie du broyeur; avec de contre-lames
2 Hinged cover, easy opening for the maintenance of the drive	Sportello facilmente apribile per la manutenzione della trasmissione	Die Schutzklappe erleichtert den Zugang für die Wartung des Antriebs	Trappe pour un entretien plus facile des composants de la transmission
3 Fixed knife rotor with bolt-on-rotor shaft	Rotore utensili fissi con mozzi rotore intercambiabili	Austauschbare Antriebswellenstummel beim Rotor mit festen Werkzeugen	Rotor avec marteaux fixes avec arbre du rotor interchangeable
4 Centrifugal clutch for slow start and protection of the PTO shaft (OPT-017)	Innesto centrifugo graduale a protezione della trasmissione (OPT-017)	Fliehkraftkupplung, ermöglicht einen sanften Start und schont den Antrieb (OPT-017)	L'embrayage centrifuge permet un démarrage plus doux et protège la transmission (OPT-017)
5 Rakes on the hood for an easier handling of the material to be mulched (OPT-028)	Rastrelli sul cofano per facilitare la gestione del materiale da trinciare (OPT-028)	Zinken auf der Haube erleichtern den Umgang mit den zu mulchenden Materialhaufen (OPT-028)	Râteaux sur le capot pour faciliter l'orientation du matériel à broyer (OPT-028)
6 Guard frames for felling operations and 7 Different types available (OPT)	Cavalletti per l'abbattimento delle piante e per la protezione del trattore. Diversi tipi a scelta (OPT)	Die Druckvorrichtung erleichtert den Umgang mit dem Material und schützt den Traktor. Verschieden Typen zur Auswahl (OPT)	Rabatteur de branche mécanique facilitant l'orientation de la végétation et la protection du tracteur. Différents types au choix (OPT)

STANDARD VERSION	MODELLO DI BASE	SERIENAUSFÜHRUNG	MODÈLE DE BASE
Mulches wood up to 30 cm [11.8"] Ø	Trincia legna fino a 30 cm Ø	Mulcht Äste und Gehölz bis 30 cm Ø	Broyage de bois jusqu'à 30 cm Ø
Working speed 0-5 km/h	Velocità di avanzamento 0-5 km/h	Arbeitsgeschwindigkeit 0-5 km/h	Vitesse de travail 0-5 km/h
ISO 3-point rear linkage cat. 2 central fixed	Attacco a 3 punti ISO di II cat. centrale fisso posteriore	ISO 3-Punkt-Heckanbau der 2. Kat. zentral fest	Attelage à 3 points ISO 2e cat. central fixe arrière
1000 rpm gearbox with freewheel	Moltiplicatore 1000 giri/min con ruota libera	Getriebe 1000 U/min mit Freilauf	Boîtier 1000 t/min avec roue libre
Input shaft 1 3/4" Z=6	Presa di forza 1 3/4" Z=6	Antriebswelle 1 3/4" Z=6	Prise de force 1 3/4" Z=6
Dual side belt transmission 10 belts	Trasmissione doppia a cinghie 10 cinghie	Doppelter Keilriemenantrieb 10 Keilriemen	Transmission double avec courroies 10 courroies
Hydraulically operated hood	Cofano regolabile idraulicamente	Hydraulisch einstellbare Haube	Capot réglable hydrauliquement
Reinforced chassis	Protezione antiusura del telaio	Verschleißschutz für den Rahmen	Châssis renforcé
Skids adjustable in height by 5 cm [2"], reinforced with hard metal plates	Slitte regolabili in altezza di 5 cm, con rinforzo in metallo duro	Stützkufen, höhenverstellbar um 5 cm, verstärkt mit einer Hartmetallplatte	Patins réglables en hauteur de 5 cm, renforcés avec une plaque en métal dur
Front and rear protection: double / single chains	Protezione anteriore e posteriore: catene doppie / semplici	Front- und Heckschutz: doppelte / einfache Ketten	Protection avant et arrière: chaînes doubles / simples
Standard rotor: swinging hammers	Rotore standard: utensili liberi	Serienmäßiger Rotor: schwingende Werkzeuge	Rotor standard: marteaux libres
Color: red RAL 3020	Colore: rosso RAL 3020	Farbe: rot RAL 3020	Couleur: rouge RAL 3020

cm ["]	cm ["]	cm ["]	cm ["]	kg [lb]	#	#	#	HP CV PS
200 [79]	233 [92]	125 [49]	115 [45]	1.593 [3,510]	33	1+42+1	33	120-190
225 [89]	258 [102]	125 [49]	115 [45]	1.930 [4,250]	38	1+46+1	38	
250 [98]	283 [111]	125 [49]	115 [45]	2.150 [4,740]	42	1+50+1	42	

ENThe weight of the machine refers to the standard, without any options and is subject to variations. **IT** Il peso della macchina è a titolo indicativo, si intende senza aggiunta di optional ed è comunque soggetto a variazioni. **DE** Das Gewicht des Gerätes ist als Richtwert zu verstehen, es bezieht sich auf die Normalausführung ohne Zubehör und unterliegt Schwankungen. **FR** Le poids du broyeur est à titre indicatif. Il peut varier selon les options.

ADAM™ OPT 138

Alignment system W-angles

Hydraulic tilting of the mulcher with PTO shaft alignment while **keeping equal and W-shaped PTO shaft angles**. This prevents damage to the PTO shaft and supports an ideal adaptation to the conditions of the ground -> faster working, better results, longer lifetime of the PTO shaft plus higher lifting

Sistema di allineamento Angoli a W

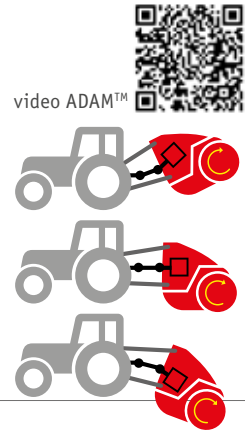
Inclinazione idraulica della trinciatrice, **tenendo gli angoli del cardano uguali e in formazione W** - per un adattamento ideale al terreno. Questo livellamento protegge il cardano nonché la presa di forza del trattore da inutili sollecitazioni causate dal terreno irregolare. -> maggiore velocità, risultati migliori, maggiore durata del cardano e sollevamento maggiore

Getriebeneigungssystem W-Anordnung

Hydraulisches Neigen des Mulchers durch **Getriebeneachführung mit Gelenkwelen-Winkel in W-Anordnung**. Dieser "Winkelausgleich" schont die Gelenkwelle sowie die Zapfwelle des Traktors vor Belastung bei unregelmäßiger Bodenbeschaffenheit -> schnelles Arbeiten, sehr gutes Arbeitsergebnis, längere Lebensdauer der Gelenkwelle plus höheres Ausheben

Système d'auto-alignement angles à W

Inclinaison hydraulique du broyeur, **tout en gardant les angles du cardan en formation W**; ça permet d'éviter les dommages au cardan en limitant les angles et une adaptation idéale aux conditions du sol -> travail plus rapide, résultats meilleurs, plus longue durée du cardan et plus grande amplitude de mouvements



				(#179)							
OPTIONS	EN	OPTIONALS	IT	OPTION	DE	OPTIONS	FR	OPT	200	225	250
PTO drive shaft		Cardano		Gelenkwelle		Cardan		008			
Fixed knife rotor MINI DUO & MONO EXTREME		Rotore utensili fissi MINI DUO & MONO EXTREME		Rotor mit festen Werkzeugen MINI DUO & MONO EXTREME		Rotor avec marteaux fixes MINI DUO & MONO EXTREME		228 +383			
Swinging hammer rotor with tungsten tips		Rotore utensili liberi con placchette metallo duro		Rotor m. schwingenden Werkz. hartmetallbest.		Rotor marteaux libres avec plaquettes en métal dur		193			
Front attachment (gearbox without freewheel)		Attacco frontale (moltiplicatore senza ruota libera)		Frontanbau (Getriebe ohne Freilauf)		Attelage frontal (boîtier sans roue libre)		101			
Rake hood on rear hood		Rastrelli su cofano		Zinken auf der Haube		Râteaux sur le capot		028			
Additional rear hood and reverse rotor drive		Cofano supplementare e verso rotazione inverso		zusätzl. Heckhaube und umgekehrte Drehrichtung		Capot arrière et rotation inverse du rotor		273			
Mechanical guard frame		Cavalletto abbassatore meccanico		Drückevorrichtung mechanisch		Rabatteur de branches mécanique		014			
Mechanical guard frame with tools		Cavalletto abbassatore meccanico con cunei		Drückevorrichtung mechanisch mit Keilen		Rabatteur de branches mécanique avec dents		014 +410			
Hydraulic guard frame		Cavalletto abbassatore idraulico		Drückevorrichtung idraulisch		Rabatteur de branches hydraulique		131			
Hydraulic guard frame with tools		Cavalletto abbassatore idraulico con cunei		Drückevorrichtung idraulisch mit Keilen		Rabatteur de branches hydraulique avec dents		131 +410			
Hydraulic guard frame with rakes		Cavalletto abbassatore idraulico con rastrelli		Drückevorrichtung idraulisch mit Zinken		Rabatteur de branches hydr. avec râteaux		222			
Centrifugal clutch		Innesto centrifugo		Fliehkraftkupplung		Embrayage centrifuge		017			
Narrow skids		Slitte strette		Schmale Stützkufen		Patins étroits		183			
Hydraulic top link		Terzo punto idraulico		Hydr. Oberlenker		Troisième point hyd.		062			
ADAM™ alignment system for optimal PTO shaft angles in each position		Sistema d'allineamento ADAM™ per angoli del cardano ottimali in ogni posizione		ADAM™ Getriebeneigungssystem für optimale Gelenkwelenwinkel in jeder Position		Système d'autoalignement ADAM™ pour limiter les angles du cardan en toute position		138			
Chevrons		Tabella di ingombro		Sicherheitsschilder		Panneaux de signalisation		162			
Special color		Colore speciale		Sonderfarbe		Couleur spécifique					

Data sheet

Scheda tecnica

Datenblatt

Fiche technique

The information in this document is intended as a guide only.

No part of this price list may be reproduced in any form and by no means.

SEPPi M. S.p.A. may change their products or their specifications at any time without any obligation of previous notice.

For information on how to choose the right tools and options ask your dealer.

We recommended the first attachment of the machine to the prime mover to be accomplished by the dealer.

Le informazioni e il materiale fotografico contenuti nel presente documento sono da intendersi a titolo indicativo.

La riproduzione, anche parziale, è vietata. Eventuali modifiche, anche sostanziali, nell'ottica di un continuo miglioramento, potranno essere apportate dal costruttore senza obbligo di preavviso.

Per informazioni sulla scelta degli utensili e optional rivolgersi al proprio concessionario.

Consigliamo che il primo collegamento della macchina al trattore venga effettuato dal concessionario.

Alle in diesem Dokument angegebenen Informationen sind unverbindlich.

Jede Form von Vervielfältigung ist untersagt.

Änderungen können vom Hersteller auch ohne Vorankündigung vorgenommen werden.

Informationen über die Wahl der richtigen Werkzeuge und das geeignete Zubehör erhalten Sie bei Ihrem Händler.

Wir empfehlen, dass der erste Anbau des Gerätes an den Schlepper vom Händler vorgenommen wird.

Les informations rapportées sur cette liste de prix doivent être considérées à titre indicatif.

Toute reproduction, même partielle, est formellement interdite.

SEPPi M. S.p.A. se réserve le droit d'apporter tout type de modification sans préavis.

Demandez à Votre concessionnaire plus d'informations sur le choix des bons outils et sur les options possibles.

Nous conseillons que le premier attelage du broyeur au tracteur soit effectué par le revendeur.